

شما اجازه اقامت فنلاند را دریافت کرده اید

اداره مهاجرت به درخواست پناهندگی شما جواب مثبت داده است. معنی آن این است که شما اجازه اقامت فنلاند را تا مدت زمان معینی دریافت کرده اید.

دریافت تصمیم را بلافاصله به وکیل حقوقی خود و کارمند کمپ پذیرش پناجویان اطلاع دهید

وکیل حقوقی شما و کمپ پذیرش پناجویان به طور اتوماتیک از این تصمیم اطلاع پیدا نمی کنند.

مهم است که به کارمند کمپ پذیرش پناجویان بگوئید که اجازه اقامت گرفته اید. در این صورت کارمند کمپ پذیرش پناجویان می تواند به شما بگوید که در مرحله بعدی چه اتفاقی می افتد.

به وکیل حقوقی خود هم بگوئید که تصمیم اداره مهاجرت را دریافت کرده اید.

همراه تصمیم، کارت اجازه اقامت دریافت می کنید

کارت اجازه اقامت ثابت می کند که شما حق بودن در فنلاند را دارید. در این کارت ذکر شده است که اجازه اقامت شما چقدر معتبر می باشد.

کارت را گم نکنید. اگر کارت را گم کردید، در دفتر خدمات اداره مهاجرت وقت رزرو کنید تا بتوان برای شما کارت جدید سفارش داد. صدور کارت جدید مشمول هزینه می باشد.

هنگامی که در فنلاند زندگی می کنید، باید مدرک مسافرتی معتبر داشته باشید

بر اساس قانون فنلاند شما باید مدرک مسافرتی معتبر داشته باشید. وقتی که مدرک مسافرتی داشته باشید، می توانید از فنلاند خارج شوید و دوباره به فنلاند برگردید.

در صورتی که در فنلاند پناهندگی یا حفاظت ثانوی دریافت کرده اید

در صورتی که در فنلاند پناهندگی یا حفاظت ثانوی دریافت کرده اید، می توانید گذرنامه کشور خود را نگه دارید و یا می توانید در صورت تمایل مدرک مسافرتی پناهندگان یا گذرنامه اتباع بیگانه را دریافت کنید. شما نمی توانید همزمان گذرنامه کشور خود و مدرک مسافرتی صادره از فنلاند را داشته باشید. در صورتی که هنوز گذرنامه کشور خود را دارید، باید هنگام دریافت مدرک مسافرتی پناهندگان یا گذرنامه اتباع بیگانه، آن را در اختیار اداره مهاجرت بگذارید.

در صورتی که گذرنامه کشور خود را نداشته باشید، باید درخواست مدرک مسافرتی پناهندگان یا گذرنامه اتباع بیگانه کنید:

اگر به شما پناهندگی داده شده، می توانید مدرک مسافرتی پناهندگان دریافت کنید،

اگر به حفاظت درجه دوم یا جانبی داده شده، می توانید گذرنامه اتباع بیگانه دریافت کنید. این درخواست ها مشمول هزینه می باشند.

در نظر داشته باشید که در صورتی که پس از دریافت پناهندگی یا حفاظت ثانوی گذرنامه کشور خود را بگیریید، این موضوع می تواند به خاتمه دادن یا لغو کردن پناهندگی یا حفاظت ثانوی منجر شود.

در صورتی که بر اساس دیگری اجازه اقامت دریافت کرده اید

در صورتی که بر اساس دیگری به غیر از پناهندگی یا حفاظت ثانوی اجازه اقامت دریافت کرده اید، باید گذرنامه معتبر کشور خود را داشته باشید و یا باید گذرنامه جدید کشور خود را درخواست کنید.

اگر نمی توانید از مقامات کشور خود گذرنامه بگیرید، یا بدون تابعیت هستید و یا برای دریافت گذرنامه اتباع بیگانه دلیل ویژه دیگری وجود داشته باشد، می توانید گذرنامه اتباع بیگانه دریافت کنید. در این صورت اداره مهاجرت بررسی می کند که آیا می توان برای شما گذرنامه اتباع بیگانه صادر کرد. برای این درخواست باید مبلغ مربوطه را پرداخت کنید.

حق انجام کار شما در تصمیم تان ذکر شده است

در تصمیم ذکر شده که آیا شما حق انجام کار در فنلاند دارید یا خیر. حق انجام کار را می توانید از کارت اجازه اقامت خود هم بررسی کنید.

شما شهروند شهر می شوید

کارمند کمپ پذیرش پناهجویان شما را برای ملاقات دعوت می کند و در مورد مسائل مربوط به ثبت و نقل مکان به شهر شما را راهنمایی می کند. او به شما در جستجوی مسکن کمک می کند. شما خودتان هم می توانید بدنبال مسکن بگردید. در مورد برنامه های خود با کارمند کمپ پذیرش پناهجویان صحبت کنید.

در ارتباط با ثبت و نقل مکان به شهر، از جمله به اداره بازنشستگی ملی (Kela)، اداره کار (TE-toimisto) و اداره اطلاعات دیجیتال و جمعیت (Digi- ja väestötietovirasto) مراجعه خواهید کرد. پس از نقل مکان، دیگر ارباب رجوع کمپ پذیرش پناهجویان نخواهید بود. خدمات خود، از قبیل خدمات درمانی و اجتماعی را از شهر خود دریافت خواهید کرد.

می توانید بدون نیاز به جواز جداگانه، تحصیل کنید

می توانید درخواست محل تحصیل کنید و محل تحصیل را بپذیرید. برای تحصیل نیازی به جواز جداگانه ندارید.

علاوه بر این، می توانید از پلیس درخواست کارت شناسایی کنید

می توانید از پلیس درخواست کارت شناسایی کنید که یک مدرک شناسایی شخصی رسمی است. این کارت انجام کارهای اداری در فنلاند را آسان می کند. از جمله برای باز کردن حساب بانکی در فنلاند، به مدرک شناسایی شخصی احتیاج دارید. این درخواست مشمول هزینه می باشد.

توجه داشته باشید که مدرک مسافرتی یا گذرنامه اتباع بیگانه حتی در مواردی که هویت ثابت نشده هم در آن ذکر نشده باشد، مدرک شناسایی شخصی رسمی نیستند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد ثابت کردن هویت به سایت اینترنتی اداره مهاجرت مراجعه کنید:

migri.fi/henkilollisyys-varmistamatta.

اکنون عضو خانواده شما می تواند برای درخواست اجازه اقامت فنلاند اقدام کند

در قانون فنلاند تعیین شده است که چه کسانی جزو آن دسته از اعضای خانواده شما هستند که می توانند اجازه اقامت فنلاند را دریافت کنند. شرایط دریافت اجازه اقامت فنلاند برای یک عضو خانواده به نوع اجازه اقامت شما بستگی دارد. این درخواست مشمول هزینه می باشد.

در صورتی که شما پناهندگی دریافت کرده اید، بهتر است که توجه کنید در قانون فنلاند مهلت هایی وجود دارند که مربوط به این می شوند که آیا امرار معاش عضو خانواده شما باید تأمین باشد یا خیر. در صورتی که در فنلاند پناهندگی دریافت کرده اید، همراه با تصمیم، یک دستور عمل برای شما فرستاده می شود که در آن اطلاعات بیشتری در مورد این که عضو خانواده شما چگونه می تواند درخواست اجازه اقامت فنلاند را انجام دهد، وجود دارد.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد درخواست اجازه اقامت عضو خانواده به سایت اینترنتی ما مراجعه کنید: migri.fi/perheenjasenen-luokse-suomeen.

بخاطر داشته باشید که اجازه اقامت خود را تمدید کنید

برای این که بتوانید پس از پایان اعتبار اجازه اقامت فعلی تان، به اقامت خود در فنلاند ادامه دهید، باید پیش از پایان اعتبار اجازه اقامت فعلی تان، درخواست تمدید اجازه اقامت نمائید.

بهتر است که همیشه در صورت امکان، درخواست تمدید اجازه اقامت را از طریق اینترنت انجام داد. برای دستورات عمل مربوطه به سایت اینترنتی ما مراجعه کنید: migri.fi/jatkolupa

پس از این که درخواست را پر کردید، یا برای شناسایی و یا برای تحویل درخواست، از طریق اینترنت در دفتر خدمات ما وقت بگیرید. خدمات رزرو وقت در سایت اینترنتی ما وجود دارد: migri.vihta.com.

پیش از آمدن به دفتر خدمات، بررسی کنید که همه چیزهای مورد نیاز را همراه خود داشته باشید. برای مطالعه دستورات عمل ها در مورد انجام دادن امور در دفتر خدمات، به سایت اینترنتی اداره مهاجرت مراجعه کنید: migri.fi/nain-asioit-palvelupisteessa.

در صورتی که در فنلاند پناهندگی یا حفاظت ثانوی دریافت کرده اید

در صورتی که در فنلاند پناهندگی یا حفاظت ثانوی دریافت کرده اید، احتمالاً می توانید پس از اولین اجازه اقامت خود مستقیماً اجازه اقامت دائم دریافت کنید. در این صورت، شما باید چهار سال در فنلاند زندگی کرده باشید.

اطلاعات بیشتر در مورد اجازه اقامت دائم در سایت اینترنتی ما وجود دارد: migri.fi/pysyva-oleskelulupa.

در صورتی که درخواست تمدید اجازه اقامت یا مدرک مسافرتی می کنید و اطلاعات تماس شما تغییر می کنند، تغییرات را بلافاصله به اطلاع اداره مهاجرت برسانید

شما باید اطلاعات تماس و تغییرات این اطلاعات را همیشه در شرایطی که درخواست شما در اداره مهاجرت تحت بررسی است، به اداره مهاجرت اطلاع دهید. اداره مهاجرت می تواند در زمان بررسی، یا با پست معمولی که به خانه تان می آید و یا از طریق نامه ای که به شما اطلاع می دهد که برای شما پست ارسال شده و باید آن را از محلی که در این اطلاعیه ذکر شده، تحویل بگیرید، برای شما پست بفرستد.

در صورتی که درخواست خود را به طور الکترونیکی انجام داده اید، اطلاعات تماس خود را در اینترنت در خدمات انجام امور انتر فینلاند (Enter Finland) تغییر دهید: enterfinland.fi

در صورتی که درخواست خود را به طور کاغذی انجام داده اید، اطلاعات تماس تغییر یافته خود را با فرمی که در سایت اینترنتی ما وجود دارد: migri.fi/muutoksista-ilmoittaminen اطلاع دهید. این فرم را از طریق پست به اداره بفرستید و یا آن را در ساعات کاری دفتر خدمات اداره مهاجرت، به این دفتر بیاورید. فرم را در داخل یک پاکت نامه بگذارید و به صندوق پستی دفتر خدمات بیندازید.

پناهندگی یا حفاظت ثانوی شما را می توان در برخی شرایط به حالت تعلیق در آورد و یا لغو کرد

اگر مثلاً به کشور خودتان سفر کنید و یا گذرنامه کشور خود را بگیرید، به پناهندگی یا حفاظت ثانوی شما می توان خاتمه داد و اجازه اقامت شما را لغو کرد.

در صورتی که اطلاعات نادرست یا منحرف کننده به مقامات داده باشید که بر روی تصمیمی که آنها گرفته اند تأثیر گذاشته باشد، به پناهندگی یا حفاظت ثانوی شما می توان خاتمه داد.

اداره مهاجرت در ارتباط با بررسی حالت تعلیق و لغو، این موضوع را مورد بررسی قرار می دهد که آیا پایه و اساسی برای اجازه اقامت شما وجود دارد. در این هنگام اداره مهاجرت همزمان بررسی می کند که آیا می توان شما را از فنلاند دیپورت کرد و برای شما ممنوعیت ورود به کشور وضع نمود.

ارتکاب به جرم می تواند دلیلی برای این باشد که پناهندگی یا حفاظت ثانوی شما دو باره مورد بررسی قرار گیرد. این بررسی می تواند منجر به خاتمه دادن یا لغو کردن پناهندگی یا حفاظت ثانوی شما و دیپورت تان از کشور شود.

می توانید بعداً درخواست تابعیت فنلاند را نمائید

پس از این که چهار یا پنج سال متوالی در فنلاند زندگی کرده اید، می توانید درخواست تابعیت فنلاند را نمائید. مدت زمان زندگی در فنلاند بستگی به این دارد که اجازه اقامت شما بر چه اساسی صادر شده و آیا زبان فنلاندی یا سوئدی را به آن خوبی بلد هستید که مطالبه می شود. پیش شرط دریافت تابعیت این است که هویت شما به طور قابل اعتماد مشخص شده باشد. شما باید از لحاظ اقتصادی هم بتوانید در فنلاند امرار معاش کنید. جرم ها می توانند مانع دریافت تابعیت شوند.

برای دریافت اطلاعات بیشتر

- به سایت اینترنتی اداره مهاجرت مراجعه کنید: migri.fi/turvapaikka-suomesta
- به ویدیوی اداره مهاجرت "تصمیم مثبت" مراجعه کنید: migri.fi/vidoeot-turvapaikanhakijoille